

**MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 99 — 1451

[C — 99/16132]

**4 MAI 1999. — Arrêté ministériel portant des mesures de contrôle concernant la vaccination contre la maladie d'Aujeszky**

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, notamment les articles 7, 8 et 29;

Vu l'arrêté royal du 5 mars 1993 portant des mesures de police sanitaire relatives à la maladie d'Aujeszky, modifié par les arrêtés royaux des 19 mai 1993, 7 août 1995, 14 décembre 1998 et 3 mai 1999;

Vu l'arrêté ministériel du 8 mars 1993 portant des mesures de surveillance concernant la vaccination contre la maladie d'Aujeszky;

Vu l'urgence motivée par le fait que :

- l'annulation de l'arrêté ministériel du 19 août 1998 portant des mesures de contrôle concernant la vaccination contre la maladie d'Aujeszky, prononcée le 26 février 1999 par l'arrêt n° 78998 du Conseil d'Etat entraîne l'impossibilité de pratiquer un contrôle de la vaccination contre la maladie d'Aujeszky, ce qui remet en cause l'objectif d'éradication de cette maladie;

- l'éradication de cette maladie, par le renforcement de la vaccination et du contrôle de son exécution, constitue une condition essentielle pour maintenir l'exportation de porcs vers d'autres Etats membres de l'Union européenne;

- la décision 98/703/CE de la Commission du 26 novembre 1998 portant approbation des programmes d'éradication des maladies animales présentées par les Etats membres pour l'année 1999 et fixant le niveau de contribution financière de la Communauté édicte en son article 35 que les dispositions législatives, réglementaires et administratives doivent être d'application pour le 1<sup>er</sup> janvier 1999;

- la réglementation contenue dans le présent arrêté forme un des éléments constitutifs du plan d'éradication de la maladie d'Aujeszky introduit par le Royaume de Belgique et approuvé par la décision 98/703/CE précitée;

- et que l'effet rétroactif de l'arrêt d'annulation doit être appliqué avec les tempéraments imposés par les principes de la sécurité juridique et de la continuité du service public, étant donné qu'en application de l'arrêté annulé des actes ont été posés par le responsable, le vétérinaire d'exploitation ou l'inspecteur vétérinaire dont les effets juridiques ne peuvent être mis en cause;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 1<sup>er</sup> avril 1999, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le vétérinaire d'exploitation convoqué par le responsable d'une exploitation en application du chapitre IV de l'arrêté royal du 5 mars 1993 portant des mesures de police sanitaire relatives à la maladie d'Aujeszky, modifié par les arrêtés royaux des 19 mai 1993, 7 août 1995, 14 décembre 1998 et 3 mai 1999 doit :

1° tenir un registre des vaccinations dont le modèle se trouve en annexe I de cet arrêté dans lequel toutes les données exigées de chaque vaccination sont soigneusement notées;

2° tous les quatre mois, mentionner les données exigées de toutes les vaccinations exécutées dans le rapport de vaccination Aujeszky, dont le modèle se trouve en annexe II de cet arrêté et ce depuis le précédent rapport de vaccination Aujeszky. Il remet le volet supérieur du rapport au responsable et transmet le volet inférieur à l'Association Provinciale de lutte contre les maladies des animaux compétente dans les sept jours qui suivent la dernière visite de l'exploitation en application de l'article 3 de l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies des porcs à déclaration obligatoire.

Le registre de vaccination et le volet supérieur du rapport de vaccination Aujeszky doivent être conservés pendant au moins 3 ans par le responsable et être présentés à chaque demande des services compétents.

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW**

N. 99 — 1451

[C — 99/16132]

**4 MEI 1999. — Ministerieel besluit houdende maatregelen van controle op de uitvoering van de vaccinatie tegen de ziekte van Aujeszky**

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, inzonderheid op de artikelen 7, 8 en 29;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 maart 1993 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de ziekte van Aujeszky, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1993, 7 augustus 1995, 14 december 1998 en 3 mei 1999;

Gelet op het ministerieel besluit van 8 maart 1993 houdende toezichtsmaatregelen betreffende de enting tegen de ziekte van Aujeszky;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat :

- de vernietiging van het ministerieel besluit van 19 augustus 1998 houdende maatregelen van controle op de uitvoering van de vaccinatie tegen de ziekte van Aujeszky, uitgesproken op 26 februari 1999 bij het arrest nr. 78998 van de Raad van State, leidt tot de onmogelijkheid om een controle op de vaccinatie tegen de ziekte van Aujeszky te voeren, wat de doelstelling van de uitroeiing van deze ziekte in vraag stelt;

- de uitroeiing van deze ziekte, door het opdringen van de vaccinatie en van de controle op de uitvoering ervan, stelt een essentiële voorwaarde om de uitvoer van varkens naar de andere lidstaten van de Europese Unie te handhaven;

- de beschikking 98/703/EG van de Commissie van 26 november 1998 tot goedkeuring van de uitroeiingsprogramma's van de dierenziekten, die voor 1999, die voor 1999, door de lidstaten zijn ingediend, en tot vaststelling van de financiële bijdrage van de Gemeenschap in artikel 35 oplegt dat de nodige wettelijke bestuursrechtelijke bepalingen voor de uitvoering van het programma in werking moeten treden tegen 1 januari 1999;

- de reglementering in betreffend besluit vormt een fundamenteel element van het uitroeiingsplan van de ziekte van Aujeszky, ingediend door het Koninkrijk België en goedgekeurd door voornoemde beschikking 98/703/EG;

- en de terugwerkende kracht van het vernietigingsarrest dient te worden toegepast met de aanpassingen welke de beginselen van de rechtszekerheid en van de continuïteit van de openbare dienst opleggen, aangezien in toepassing van het vernietigde besluit handelingen werden gesteld door de verantwoordelijke, de bedrijfsdierenarts of de inspecteur-dierenarts waarvan de rechtsgevolgen niet in het gedrang mogen worden gebracht;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven de op 1 april 1999, in toepassing van artikel 84, lid 1, 2<sup>o</sup> van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** De bedrijfsdierenarts ontboden door de verantwoordelijke van een bedrijf in toepassing van Hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 5 maart 1993 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de ziekte van Aujeszky, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1993, 7 augustus 1995, 14 december 1998 en 3 mei 1999, dient :

1° van het bedrijf een vaccinatierегистre, waarvan het model in bijlage I bij dit besluit is gevoegd, bij te houden waarin hij van iedere vaccinatie alle vereiste gegevens zorgvuldig vermeldt;

2° om de vier maanden de vereiste gegevens van alle uitgevoerde vaccinaties te vermelden in het Aujeszkyvaccinatierapport, waarvan het model in bijlage II bij dit besluit is gevoegd en dit sedert het opmaken van het voorgaande Aujeszkyvaccinatierapport. Hij overhandigt het bovenluik van dit rapport aan de verantwoordelijke en maakt het benedenluik ervan over aan de bevoegde Provinciale Vereniging voor dierenziektenbestrijding binnen de zeven dagen na het laatste bedrijfsbezoek in toepassing van de bepalingen van artikel 3 van het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten.

Het vaccinatierегистre en de bovenluiken van de Aujeszky-vaccinatierapporten worden door de verantwoordelijke gedurende minstens 3 jaar bewaard en voorgelegd op ieder verzoek van de bevoegde diensten.

**Art. 2.** Si, en application de l'article 12, § 3 de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire, l'administration du vaccin est effectuée par le responsable,

1° le vétérinaire d'exploitation doit:

a. fournir les vaccins nécessaires contre la maladie d'Aujeszky avec un bon de fourniture numéroté, dont le modèle se trouve en annexe IV du présent arrêté. La quantité fournie ne peut pas être supérieure à l'utilisation nécessaire pour une période de deux mois. Le vaccin est conservé et transporté selon les prescriptions en la matière;

b. rédiger un schéma de vaccination détaillé en s'appuyant sur un plan de l'exploitation annonçant les numéros d'étables, loges et compartiments où les porcs se situent;

c. fournir par écrit les informations nécessaires et les instructions pour la conservation, l'utilisation et l'administration du vaccin;

d. à l'occasion de la visite de contrôle, selon les dispositions du point 2, d de cet article, rédiger tous les deux mois un rapport de visite de contrôle bimensuel dont le modèle se trouve en annexe V de cet arrêté, avec mention de toutes les données exigées. Ce rapport sera rédigé en deux exemplaires dont un exemplaire sera conservé par le responsable et un exemplaire par le vétérinaire d'exploitation;

e. communiquer les résultats des examens des échantillons prélevés en application de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 8 mars 1993 portant des mesures en vue de la prévention et du dépistage de la maladie d'Aujeszky modifié par les arrêtés ministériels du 19 septembre 1996 et 9 juin 1997 au responsable;

f. envoyer une copie de la convention signée avec le responsable et dont le modèle forme l'annexe III de cet arrêté à l'inspecteur vétérinaire.

2° le responsable doit :

a. vacciner uniquement à l'aide d'un vaccin, fourni par le vétérinaire d'exploitation;

b. exécuter le schéma de vaccination rédigé par le vétérinaire d'exploitation et, en dérogation des dispositions de l'article 1<sup>er</sup>, point 1 de cet arrêté, tenir à jour le registre de vaccination, dont le modèle se trouve en annexe I de cet arrêté dans lequel toutes les données exigées pour chaque vaccination sont soigneusement notées;

c. conserver, employer et administrer le vaccin suivant les instructions du vétérinaire d'exploitation;

d. tous les deux mois convoquer le vétérinaire d'exploitation pour une visite de contrôle pendant laquelle on exécute ensemble une tournée de vaccination; pour une exploitation de porcs d'engraissement qui travaille suivant le système "all-in all-out", deux visites d'exploitation sont obligatoires par tour d'engraissement;

e. conserver tous les documents cités soigneusement pendant au moins 3 ans.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Si de quelque façon que ce soit, le responsable ou le vétérinaire d'exploitation néglige, empêche ou rend inefficace l'exécution des obligations prévues par le présent arrêté, l'autre partie est tenue d'en informer immédiatement l'inspecteur vétérinaire.

§ 2. Si les dispositions de l'article 2, point 1 ne sont pas observées, la sanction pour le vétérinaire d'exploitation en application de l'article 22 de l'arrêté royal du 15 mars 1926 portant le règlement organique des services vétérinaires consiste en la suspension pour une période de 6 mois en tant que vétérinaire agréé.

§ 3. Si les dispositions de l'article 2, point 2 ne sont pas observées, l'inspecteur vétérinaire retire le droit au responsable d'exécuter la vaccination suivant l'accord concerné pour une période d'un an.

**Art. 4.** L'arrêté ministériel du 8 mars 1993 portant des mesures de surveillance concernant la vaccination contre la maladie d'Aujeszky est abrogé.

**Art. 5.** A l'exception de l'article 3, le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 1998.

Bruxelles, le 4 mai 1999.

K. PINXTEN

**Art. 2.** Indien in toepassing van artikel 12, § 3 van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde de toediening van het vaccin wordt uitgevoerd door de verantwoordelijke,

1° dient de bedrijfsdierenarts :

a. de nodige vaccins tegen de ziekte van Aujeszky te verschaffen met aflevering van een genummerde verschaffingsbon, waarvan het model als bijlage IV bij dit besluit gevoegd is. De verschafte hoeveelheid mag niet groter zijn dan nodig voor het gebruik tijdens een periode van twee maanden. Het vaccin wordt bewaard en vervoerd volgens de voorschriften ter zake;

b. een gedetailleerd vaccinatieschema op te stellen gesteund op een bedrijfsschets met vermelding van genummerde stallen, hokken en compartimenten, waar de varkens verblijven;

c. de nodige voorlichting en instructies schriftelijk te verstrekken voor de bewaring, het gebruik en de toediening van het vaccin;

d. ter gelegenheid van het controlebezoek, volgens de bepalingen van lid 2, d, van dit artikel, om de twee maand een rapport tweemaandelijks controlebezoek, waarvan het model in bijlage V bij dit besluit gevoegd is, op te maken met vermelding van alle vereiste gegevens. Dit rapport wordt in twee exemplaren opgesteld, waarvan één exemplaar bewaard wordt door de verantwoordelijke en één exemplaar door de bedrijfsdierenarts;

e. de resultaten van het onderzoek van de bloedmonsters, gepreleefd in toepassing van artikel 1 van het ministerieel besluit van 8 maart 1993 houdende maatregelen met het oog op de preventie en opsporing van de ziekte van Aujeszky, gewijzigd bij ministerieel besluit van 19 september 1996 en 9 juni 1997 aan de verantwoordelijke mee te delen;

f. een kopie van de overeenkomst ondertekend met de verantwoordelijke, volgens het model in bijlage III van dit besluit, op te sturen aan de inspecteur-dierenarts.

2° dient de verantwoordelijke :

a. enkel te vaccineren met vaccin dat door de bedrijfsdierenarts verschafft werd;

b. het vaccinatieschema, opgesteld door de bedrijfsdierenarts, uit te voeren en in afwijking van de bepalingen van artikel 1, lid 1, het vaccinatierегист, waarvan het model in bijlage I bij dit besluit is gevoegd, bij te houden waarin hij van iedere vaccinatie alle vereiste gegevens zorgvuldig vermeldt;

c. het vaccin te bewaren, te gebruiken en toe te dienen conform de instructies van de bedrijfsdierenarts;

d. om de twee maanden de bedrijfsdierenarts te ontbieden voor een controlebezoek, waarbij een vaccinatiebeurt samen uitgevoerd wordt; voor een vleesvarkensbedrijf, dat volgens het all-in-all-out systeem werkt, zijn per mestronde twee bedrijfsbezoeken verplicht;

e. alle vermelde documenten zorgvuldig bij te houden en gedurende minstens 3 jaar te bewaren.

**Art. 3. § 1.** Indien ofwel de verantwoordelijke, ofwel de bedrijfsdierenarts op om het even welke wijze het uitvoeren van de verplichtingen bepaald bij dit besluit verwaarloost, verhindert of ondoelmatig maakt, is de andere betrokken partij ertoe gehouden dit onmiddellijk aan de inspecteur-dierenarts mede te delen.

§ 2. Bij niet naleving van de bepalingen van artikel 2, lid 1, bestaat de tuchtrecht van de bedrijfsdierenarts in toepassing van artikel 22 van het koninklijk besluit van 15 maart 1926 houdende inrichtingsreglement van de diergeneeskundige dienst uit de schorsing als aangenomen dierenarts voor de duur van zes maanden.

§ 3. Bij niet naleving van de bepalingen van artikel 2, lid 2, ontzegt de inspecteur-dierenarts de verantwoordelijke voor de duur van één jaar het recht de vaccinatie uit te voeren volgens de betreffende overeenkomst.

**Art. 4.** Het ministerieel besluit van 8 maart 1993 houdende toezichtsmaatregelen betreffende de enting tegen de ziekte van Aujeszky wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit met uitzondering van artikel 3, heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1998.

Brussel, 4 mei 1999.

K. PINXTEN

## ANNEXE I à l'arrêté ministériel portant des mesures de contrôle concernant la vaccination contre la maladie d'Aujeszky

MALADIE D'AUJESZKY

REGISTRE DES VACCINATIONS : Formulaire d'enregistrement N° de la page : .....

n° du troupeau porcin .....

responsible .....

adresse du troupeau .....

PE1 = Porcs d'engraissement 1<sup>ère</sup> vaccination. PE2 = Porcs d'engraissement 2<sup>ème</sup> vaccination

CJV 1 = Cochettes et jeunes verrats 1ère vaccination..... CJV 4 = Cochettes et jeunes verrats 4ème vaccination

PR = Porcs reproducteurs

\* Exemple : Pour la vaccination PE2 on doit annoncer le n° de suite de la vaccination PE1.

Pour un ajournement exceptionnel de la vaccination d'un porc reproducteur, le n° de suite de la vaccination doit mentionner le groupe dans lequel le porc devrait être vacciné.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 4 mai 1999.

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,  
**K PINXTEREN**



Nombre de vaccinations	<input type="checkbox"/> 100	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 400	<input type="checkbox"/> 500	<input type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> 700	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> 900
<input type="checkbox"/> Aucune	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 30	<input type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 50	<input type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 70	<input type="checkbox"/> 80	<input type="checkbox"/> 90
Porcs reproducteurs	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 9
Numéro Sanitel du vaccin	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 7
							<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 9	

  

Nombre de vaccinations	<input type="checkbox"/> 100	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 400	<input type="checkbox"/> 500	<input type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> 700	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> 900
<input type="checkbox"/> Aucune	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 30	<input type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 50	<input type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 70	<input type="checkbox"/> 80	<input type="checkbox"/> 90
Porcs destinés à l'élevage	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 9
Numéro Sanitel du vaccin	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 7
							<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 9	

  

Nombre de vaccinations	<input type="checkbox"/> 1000	<input type="checkbox"/> 2000	<input type="checkbox"/> 3000	<input type="checkbox"/> 4000	<input type="checkbox"/> 5000	<input type="checkbox"/> 6000	<input type="checkbox"/> 7000	<input type="checkbox"/> 8000	<input type="checkbox"/> 9000
<input type="checkbox"/> Aucune	<input type="checkbox"/> 100	<input type="checkbox"/> 200	<input type="checkbox"/> 300	<input type="checkbox"/> 400	<input type="checkbox"/> 500	<input type="checkbox"/> 600	<input type="checkbox"/> 700	<input type="checkbox"/> 800	<input type="checkbox"/> 900
Porcs à l'engrais	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 30	<input type="checkbox"/> 40	<input type="checkbox"/> 50	<input type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 70	<input type="checkbox"/> 80	<input type="checkbox"/> 90
Numéro Sanitel du vaccin	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 7
Schéma	<input type="checkbox"/> Une fois		<input type="checkbox"/> Deux fois						

Signature du responsable :

Signature du vétérinaire :

Le vétérinaire doit renvoyer à l'Association ce document rempli dans les 7 jours après la visite.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 4 mai 1999.

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

K. PINXTEN

## ANNEXE III à l'arrêté ministériel portant des mesures de contrôle concernant la vaccination contre la maladie d'Aujeszky

Convention relative au contrôle de la vaccination contre la maladie d'Aujeszky en application de

- l'art. 9 de l'A.R. du 5 mars 1993 portant des mesures de police sanitaire relatives à la maladie d'Aujeszky;

- l'art. 2 de l'A.M. du 4 mai 1999 portant des mesures de contrôle concernant la vaccination contre la maladie d'Aujeszky.

Je soussigné, Dr. ....

..... (nom, adresse) ..... (n° à l'ordre) m'engage vis-à-vis  
du responsable du troupeau porcin mentionné ci-dessous :

1. à fournir avec un bon de fourniture les vaccins nécessaires contre la maladie d'Aujeszky. La quantité fournie ne peut pas être supérieure à celle nécessaire pour une période de 2 mois. Les vaccins seront conservés et utilisés suivant les prescriptions en la matière;

2. à rédiger par écrit un schéma de vaccination détaillé basé sur le plan de l'exploitation (stalles, loges et compartiments avec numérotation);

3. à fournir par écrit les informations et instructions nécessaires à la conservation, l'usage et l'administration du vaccin;

4. à rédiger un rapport de contrôle tous les deux mois;

5. à transmettre les résultats de l'examen des échantillons sanguins prélevés en application de l'art. 1 de l'A.M. du 8 mars 1993, portant des mesures en vue de la prévention et du dépistage de la maladie d'Aujeszky

.....  
Je soussigné, Mme./Mr. ....

.....  
..... (nom, adresse)  
responsable du troupeau ..... (n° de troupeau) m'engage à :

1. ne vacciner qu'à l'aide du vaccin fourni par le vétérinaire d'exploitation mentionné ci-dessus;

2. respecter le schéma de vaccination et à en tenir un registre détaillé;

3. conserver le vaccin, l'utiliser et l'administrer conformément aux instructions du vétérinaire d'exploitation;

4. convoquer tous les deux mois le vétérinaire d'exploitation pour une visite de l'exploitation. Cette visite doit avoir lieu durant une tournée de vaccination qui sera menée conjointement avec le vétérinaire d'exploitation;

Pour une exploitation de porcs à l'engrais qui pratique le système all-in all-out, deux visites de l'exploitation sont obligatoires durant chaque période d'engraissement;

5. conserver tous les documents pendant au moins 3 ans.

Fait le ..... à .....

.....  
le responsable

.....  
le vétérinaire d'exploitation

Cette convention est rédigée en deux exemplaires, l'un destiné au responsable et l'autre destiné au vétérinaire d'exploitation. Une copie est envoyée à l'Inspecteur Vétérinaire par le vétérinaire d'exploitation.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 4 mai 1999.

## ANNEXE IV à l'arrêté ministériel portant des mesures de contrôle concernant la vaccination contre la maladie d'Aujeszky

Bon de fourniture du vaccin - maladie d'Aujeszky

N° de suite : .....

Vétérinaire d'exploitation

nom - adresse - n° d'ordre

Date de livraison .....

Responsable ..... N° du troupeau .....

Nom .....

Adresse .....

Nom du vaccin	Unité d'emballage	Nombre	N° Sanitel	N° de lot	Nombre de Doses
Sans préjudice des mentions visées à l'A.R. du 16 mars 1984, en ce qui concerne les indications relatives au pharmacien, sur chaque emballage se trouve une étiquette avec le nom du vétérinaire, la date, le numéro de suite et le numéro du bon de fourniture.					

Signature du Vétérinaire

Signature du responsable, pour réception

Le document de fourniture doit être complété en 2 exemplaires, l'original pour le responsable, la copie pour le vétérinaire d'exploitation.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 4 mai 1999.

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

K. PINXTEN

## ANNEXE V à l'arrêté ministériel portant des mesures de contrôle concernant la vaccination contre la maladie d'Aujeszky

## RAPPORT BIMESTRIEL DE VISITE DE CONTROLE

Vétérinaire d'exploitation .....N° D'ORDRE.....

## 1. IDENTIFICATION DU TROUPEAU

Numéro du troupeau : .....

Responsable .....

Dérogation à la vaccination :

OUI NON 

## 2. TENUE DES DOCUMENTS

(registres de vaccination/bons de fourniture)

OUI NON Remarques 

(rapports de visite de contrôle)

Remarques .....

## 3. SCHEMA DE VACCINATION

Les vaccinations exécutées rapportées dans le registre de vaccination répondent au schéma de vaccination établi.

OUI NON  :Remarques 

Tous les porcelets présent sont vaccinés deux fois

OUI NON  :Remarques 

Toutes les cochettes et tous les jeunes verrats sont complémentairement avant la première saillie vaccinés deux fois avec un intervalle de quatre semaines.

OUI NON  :Remarques 

Tous les porcs d'élevage présents sont vaccinés deux fois (vaccin inactivé) ou trois fois (vaccin vivant atténué).

OUI NON  :Remarques 

Remarques .....

## 4. PROVISION DE VACCIN

Tenue correcte

OUI NON 

	NOMBRE DE DOSES
En dépôt lors de la visite de contrôle précédente	
Fourniture depuis la dernière visite de contrôle (suivant les bons de fourniture)	+
Utilisation durant une période de 2 mois selon le registre de vaccination	-
Dépôt calculé lors de cette visite de contrôle	
Dépôt constaté lors de cette visite de contrôle	

Différence entre le dépôt calculé et le dépôt constaté .....

5.  
DATESignature  
RESPONSABLESignature  
VETERINAIRE D'EXPLOITATION

--	--	--

Fait en deux exemplaires, l'un à conserver par le responsable et l'autre à conserver par le vétérinaire d'exploitation comme base pour remplir le rapport de vaccination Aujeszky. Ces documents doivent être conservés trois ans par les deux parties.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 4 mai 1999.

## **BIJLAGE I bij het ministerieel besluit houdende maatregelen van controle op de vaccinatie tegen de ziekte van Aujeszky**

ZIEKTE VAN AUJESZKY

## VACCINATIEREGISTER : registratieformulier

bladnr.....

varkensbeslagsnr. ....

verantwoordelijke .....

adres beslag .....

VV1 = Vleesvarkens 1ste vaccinatie, VV2 = Vleesvarkens 2de vaccinatie

OV1 = Opfokvarkens 1ste vaccinatie,... OV4 = opfokvarkens 4de vaccinatie

FV = Fokvarkens

\* Voorbeeld : bij vaccinatie VV2 wordt het volgnr. van de vaccinatie VV1 vermeld

bij uitzonderlijk uitgestelde vaccinatie van een fokvarken wordt het volgnr van de vaccinatie VVI vermeld.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 4 mei 1999.

**De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN**

**BIJLAGE II bij het ministerieel besluit houdende maatregelen van controle  
op de vaccinatie tegen de ziekte van Aujeszky**

## AUJESZKYVACCINATIERAPPORT

Datum

## **Bedrijfsdierenarts : Taal**

1

**Ordernummer**

Tijdstip

100

## Categorie

**Naam van het vaccin** (slechts 1 soort vaccin per categorie toegelaten per document)

Let Nr. Vaccin

Fokvarkens

Digitized by srujanika@gmail.com

10. The following table summarizes the results of the study.

Oppfølging

Digitized by srujanika@gmail.com

10.000-15.000 m²

#### Vaccinaties uitgevoerd sedert het laatste rapport

#### Vaccinatieschema voor vleesvarkens

Eenmalig

Tweemalig

### Uses of software

Bastag et al.

#### **Verantwoordelijke :**

#### Ajteszkyvaccinatiajrapport

Datum	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 30	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 9
	<input type="checkbox"/> Jan	<input type="checkbox"/> Feb	<input type="checkbox"/> Maa	<input type="checkbox"/> Apr	<input type="checkbox"/> Mei	<input type="checkbox"/> Jun	<input type="checkbox"/> Jul	<input type="checkbox"/> Aug	<input type="checkbox"/> Sep	<input type="checkbox"/> Okt	<input type="checkbox"/> Nov	<input type="checkbox"/> Dec
	<input type="checkbox"/> 93	<input type="checkbox"/> 94	<input type="checkbox"/> 95	<input type="checkbox"/> 96	<input type="checkbox"/> 97	<input type="checkbox"/> 98	<input type="checkbox"/> 99					
Tijdstip	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8	<input type="checkbox"/> 9	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 11	<input type="checkbox"/> 12
	<input type="checkbox"/> Voormiddag <input type="checkbox"/> Namiddag											

Ordenummer  1000  2000  3000  4000  5000  6000  7000  8000  9000  
 100  200  300  400  500  600  700  800  900  
 Bedrijfs-  
 dierenarts Taal  N  10  20  30  40  50  60  70  80  90  
 F  1  2  3  4  5  6  7  8  9

Aantal vaccinaties       100     200     300     400     500     600     700     800     900  
 Geen       10     20     30     40     50     60     70     80     90  
Fokvarkens       1     2     3     4     5     6     7     8     9  
Vaccin Sanitel-nummer  10  20     1     2     3     4     5     6     7     8     9

Aantal vaccinaties       100     200     300     400     500     600     700     800     900  
 Geen       10     20     30     40     50     60     70     80     90  
Opfokvarkens       1     2     3     4     5     6     7     8     9  
Vaccin Sanitel-nummer  10  20     1     2     3     4     5     6     7     8     9

Aantal vaccinaties       1000     2000     3000     4000     5000     6000     7000     8000     9000  
 Geen       100     200     300     400     500     600     700     800     900  
Vleesvarkens       1     2     3     4     5     6     7     8     9  
Vaccin Sanitel-nummer  10  20     Eenmalig     Tweemalig

Handtekening van de verantwoordelijke :

Handtekening van de dierenarts :

De dierenarts dient dit formulier volledig ingevuld binnen de 7 dagen na het bezoek te verzenden aan de Vereniging.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 4 mei 1999.

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

K. PINXTEN

BIJLAGE III bij het ministerieel besluit houdende maatregelen van controle op de vaccinatie tegen de ziekte van Aujeszky  
Overeenkomst voor de controle op de uitvoering van de vaccinatie tegen de ziekte van Aujeszky in toepassing van :

- art. 9 van het K.B. van 5 maart 1993 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de ziekte van Aujeszky;

- art. 2 van het M.B. van 4 mei 1999 houdende maatregelen van controle op de vaccinatie tegen de ziekte van Aujeszky.

Ondergetekende, Dr. ....

..... (naam, adres) ..... (ordenr.) verbint zich ertoe

aan de verantwoordelijke van het hieronder vermelde varkensbeslag :

1. de nodige vaccins tegen de ziekte van Aujeszky te verschaffen met een verschaffingsbon. De versachte hoeveelheid mag niet groter zijn dan nodig voor een periode van 2 maand. De vaccins worden bewaard en vervoerd volgens de voorschriften terzake;

2. schriftelijk een gedetailleerd vaccinatieschema op te stellen gesteund op de bedrijfsschets (stallen, hokken en compartimenten met nummering);

3. schriftelijk de nodige voorlichting en instructies te verstrekken voor de bewaring, het gebruik en de toediening van het vaccin;

4. om de twee maand een controlerapport op te stellen;

5. de resultaten van het onderzoek van de bloedmonsters geleverd in toepassing van art. 1 van het M.B. van 8 maart 1993, houdende maatregelen met het oog op de preventie en de opsporing van de ziekte van Aujeszky over te maken.

Ondergetekende, Mevr./Dhr .....

..... (naam, adres)

verantwoordelijke van het beslag ..... (beslagnr.) verbint zich ertoe :

1. enkel te vaccineren met vaccin dat door de hierboven vermelde bedrijfsdierenarts verschafft werd;

2. het vaccinatieschema te respecteren en hierover een gedetailleerd register bij te houden;

3. het vaccin te bewaren, te gebruiken en toe te dienen conform de instructies van de bedrijfsdierenarts;

4. om de twee maand de bedrijfsdierenarts te ontbieden voor een bedrijfsbezoek. Dit bezoek dient te gebeuren tijdens een vaccinatieronde die dan samen met de bedrijfsdierenarts uitgevoerd wordt. Voor een mestvarkensbedrijf dat volgens het all-in all-out systeem werkt zijn per mestronde twee bedrijfsbezoeken verplicht;

5. alle documenten gedurende minstens 3 jaar te bewaren.

Opgemaakt te ..... op .....

.....  
de verantwoordelijke ..... de bedrijfsdierenarts

Deze overeenkomst wordt opgemaakt in 2 exemplaren, 1 voor de verantwoordelijke en 1 voor de bedrijfsdierenarts en wordt bewaard. Een kopie wordt opgestuurd aan de Veterinaire Dienst door de bedrijfsdierenarts.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 4 mei 1999.

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN

BIJLAGE IV bij het ministerieel besluit houdende maatregelen van controle op de vaccinatie tegen de ziekte van Aujeszky

Verschaffingsbon vaccins - Ziekte van Aujeszky

volgnr. :

Bedrijfsdierenarts

naam - adres - ordenummer

Datum levering .....

verantwoordelijke ..... beslagnr. .....

naam .....

adres .....

vaccin naam	verpakkingseenheid	aantal	nr. Sanitel	lotnr.	aantal doses

Onverminderd de vermeldingen bedoeld in het K.B. van 16 maart 1994 wat betreft de aanduidingen  
in verband met de apotheker op elke verpakking dient een etiket met de naam van de dierenarts, de datum en het volgnummer  
van de verschaffingsbon voor te komen.

Handtekening Dierenarts

.....

Handtekening verantwoordelijke, voor ontvangst

.....

Dit verschaffingsdocument wordt in twee exemplaren opgesteld, origineel voor de verantwoordelijke, kopie voor de bedrijfsdierenarts.  
Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 4 mei 1999.

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

K. PINXTEN

BIJLAGE V bij het ministerieel besluit van houdende maatregelen van controle op de vaccinatie tegen de ziekte van Aujeszky

RAPPORT TWEEMAANDELIJKS CONTROLEBEZOEK

Bedrijfsdierenarts ..... ORDE NR. ....

1. IDENTIFICATIE BESLAG Beslagnummer : .....

Verantwoordelijke .....

Derogatie om te vaccineren : Ja  Neen

2. BIJHOUDEN van DOCUMENTEN

(vaccinatierегистers / verschaffingsbonnen) Ja  Neen  : Opmerkingen

(rapporten controlebezoek)

Opmerkingen .....

3. VACCINATIESCHEMA

De in het vaccinatierегистer weergegeven vaccinaties beantwoorden aan het opgestelde vaccinatieschema van het bedrijf.

Ja  Neen  : Opmerkingen

Alle aanwezige biggen worden tweemaal gevaccineerd.

Ja  Neen  : Opmerkingen

Alle aanwezige opfokvarkens worden voor de eerste dekking bijkomend tweemaal gevaccineerd, met een tussentijd van vier weken.

Ja  Neen  : Opmerkingen

Alle aanwezige fokvarkens worden tweemaal (geïnactiveerd vaccin) of driemaal (levend verzwakt vaccin) gevaccineerd.

Ja  Neen  : Opmerkingen

Opmerkingen .....

.....

## 4. VOORRAAD VACCIN

Correcte bewaring

Ja Nee 

	AANTAL DOSISSEN
in depot bij het vorig controlebezoek	
verschaft sinds laatste controlebezoek (volgens de ver- schaffingsbon(nen))	+
verbruik gedurende periode van 2md volgens het vacci- natierregister	-
berekend depot bij dit controlebezoek	=
vastgesteld depot bij dit controlebezoek	

Verschil tussen het berekend en het vastgesteld depot .....

5.  
DATUMHandtekening  
VERANTWOORDELIJKEHandtekening  
BEDRIJFSDIERENARTS

--	--	--

Opgemaakt in tweé exemplaren, één te bewaren door de verantwoordelijke en één door de bedrijfsdierenarts als basis voor het invullen van het Aujeszkyvaccinatierapport. Deze documenten dienen door beide partijen gedurende drie jaren bewaard te worden.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 4 mei 1999.

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

K. PINXTEN